

NO. 455  
平成14年(2002)  
6/1(土)



小笠原 OGASAWARA  
村民だより

編集・発行 小笠原村総務課  
〒100-2101  
東京都小笠原村父島字西町  
TEL04998(2)3111  
FAX04998(2)3222

住民基本台帳登録者数(5/1)	2,387人	
	父島	母島
人口	1,933人	454人
世帯	1,067	242
短期滞在者	25人	25人

4月気象状況(父島)	
最高気温	27.9
最低気温	13.3
平均気温	20.7
平均湿度	79%
月降水量	11.5mm

ダム貯水量	
5/27現在	
父島	88.6/100
母島	50.0/100

ホームページアドレス

<http://www.vill.ogasawara.tokyo.jp>

小笠原の花・木・鳥・魚

花 ムニンヒメツバキ 鳥 ハハジマメグロ  
木 タコノキ 魚 アオムロ

小笠原村空港建設に向けて 第22号

昨年11月、東京都は時雨山周辺域における空港建設計画を撤回しました。その後、新たな空港建設案について検討作業が進められています。第七次空港整備計画内での着工は無理になりました。

現在、国土交通省において第八次空港整備計画の策定作業が進められているところであり、東京都では、小笠原空港が第八次空港整備計画で採択されるよう努力しているところです。

このような状況の中、去る5月下旬、村長並びに議長をはじめとする村議会議員は、小笠原空港が第八次空港整備計画に採択されるよう、東京都知事、東京都議会議長をはじめ関係方面に対し要望活動を行いました。

また、元運輸大臣の二階俊博衆議院議員のご配慮により、5月8日に開催された衆議院国土交通委員会において、保守党の西川太郎議員が小笠原空港について質問されました。要旨は次のとおりです。

(西川議員)

昨年11月13日、東京都は父島時雨山周辺域に空港建設するという現計画を撤回し、新たな航空路案を検討すると表明した。まことに残念なことだ。

小笠原に空港をつくるということは、単に観光を振興するというだけでなく、小笠原島民を本当の意味で復帰させることであり、その実現のためには空港は必要だと考えている。東京都の小笠原空港に対する姿勢について、扇大臣は石原都知事に対して説得すべきだと思いが、如何か？

(扇国土交通大臣)

昨年1月小笠原の父島に行き、空港予定地も拝見し、地元の方から一日も早く空港をつくってほしいと要望も受けた。

昨年6月、今後の地方空港の新設について、国土交通省の考え方を発表したが、その中で「離島を除き(新設は抑制する)」と「離島」を強調したのは、小笠原が念頭にあったからである。

東京都の撤回は大変残念であり、小笠原の

要 望 書

小笠原村の振興につきましては日頃よりご支援ご協力を賜り厚く御礼申し上げます。

小笠原村は、小笠原空港の建設を再三お願いして参りました。小笠原の未来は「航空路の開設」なくしてはありえず、航空路を介してこそ、民生の安定と村の自立が実現できると信じてやみません。

しかし、小笠原空港は、第六次空港整備五カ年計画で予定事業に位置づけられ、その後の第七次空港整備七カ年計画の期間内での建設着工が予定されておりましたが、昨年十一月に時雨山周辺域での空港建設計画を貴職は撤回いたしました。

次期空港整備長期計画の策定を目前に控え、返還以来の悲願とし求め続けている航空路の開設が先延ばしされることは到底容認できるものではありません。

今後は、航空路開設に向け村の考えも考慮していただくとともに、村民の熱意をお汲み取りいただき、必ずや次期空港整備長期計画においても事業採択されるよう、切に要望いたします。

平成十四年五月二十七日

東京都知事 石原 慎太郎 殿

小笠原村長 宮澤 昭一  
小笠原村議会議員 稲垣 勇

皆さんの意見をよく聞き、それから進めるように航空局から東京都に対し申し入れたところである。

国土交通省に対し東京都から再度話があれ、あらゆる手立てを尽くして協力するので、石原都知事ももう一度話し合いの場を持たせていただきたい。

(小笠原空港建設推進本部)

住民基本台帳

ネットワークシステム

総務省が進めている住民基本台帳ネットワークシステムがいよいよ今年8月5日から第1次稼働を開始します。

村ではこれに併せて、今まで紙に記載されていた住民基本台帳(住民票)、印鑑登録を電算化します。現在、電算化の構築作業を進めており、今年8月5日から運用を開始する予定です。

住民票、印鑑登録が電算化されると、住民票の写しや印鑑証明書の様式が変わります。また、電算化後の住民票の写しには、「氏名のふりがな」が表示されます。

このふりがなや氏名などに誤りがないよう住民の皆様にご確認をさせていただきます。

今後、個別に確認の通知をお送りしますので、ご協力をお願いいたします。

問合せ先 村民課住民係 2 3113



### 第29回母島返還記念祭花火大会 の寄付金御協賛のお願い

小笠原母島返還記念祭が6月29日、30日に開催されます。今年も当夜祭に花火の打ち上げを行います。花火打ち上げ費用は村補助金と皆様から寄せられる寄付金御協賛(一口1000円)によって賄われております。今年も昨年に負けない大きな花火を打ち上げられるよう皆様のご理解・ご協力をお願いいたします。

また、母島返還記念祭への参加もお待ちしております。

ははしま丸臨時運行有  
(関連記事6ページ)  
問合せ先  
母島返還記念祭実行委員会事務局  
(村役場母島支所内) 3 2111

### 第2回パッション・フルーツ祭開催

昨年、初めて実施して好評を頂いた「パッション・フルーツ祭」を今年も開催します。小笠原を代表する果実「パッション・フルーツ」の試食・即売と伝統芸能の披露やクイズ大会等、楽しいイベントを実施しますので、皆様のご来場をお待ちしています。

【日時】 6月15日(土) 午後6時～  
【場所】 父島一見港船客待合所  
問合せ先  
小笠原村産業活性化対策協議会事務局  
(村役場産業観光課) 電話2 31114

### 南島移入植物除去事業村民 ボランティアの募集について

小笠原諸島は、そのほとんどが国立公園に指定されていますが、中でも南島は世界的に貴重な自然環境を有していることから、最も厳重に景観の維持を図る必要がある特別保護地区に指定されています。

しかし、現在は人為的な影響等により、クリノイガをはじめとする移入種が入りこみ、固有の自然環境が大きく変わりつつあります。そこで、村では、在来種の植生回復のため、移入植物の除去作業を実施いたします。つきましては、除去作業をしていただける村民ボランティアを募集します。村民の皆様のご参加をお待ちいたします。なお、昨年6月の募集の際にご応募いただいた方については、引き続きボランティア名簿に登録させていただきます。

【作業内容】 南島での移入植物の除去(草むしり)作業(2時間程度)  
【申込期間】 6月3日(月)～28日(金)

受付後、村でボランティア名簿を作成し、事業実施の際にご連絡いたします。作業は10名程度で行いますので、登録された方全てが参加できるとは限りません。年間5回の事業で全身体験していただけるよう、極力配慮いたします。

申し込み・問合せ先  
村民課環境衛生係 2 31113



### 車検用の軽自動車税 納税証明書の発行について

軽自動車等の継続検査の際に必要な納税証明書は、父島税務係又は母島庶務係の窓口でご請求ください。なお、証明書の交付申請には、印鑑と車両の標識番号(ナンバー)の記入が必要となります。

また、自動引き落としによる軽自動車税の納付を申し込まれた方で、納期限(5月31日)後約2週間ほどの間に納税証明書が必要な方は、お手数ですが、確認のため引き落としの結果を通帳に記帳の上、ご持参ください。

問合せ先 財政課税務係 2 31111

### シロアリ対策事業のお知らせ

村では「人とシロアリの住み分け」を指すため、シロアリ対策の専門家による対策事業を実施しています。小笠原は、年間を通して温暖な気候のため、イエシロアリの生息に適した環境です。この機会に家屋の点検や周辺樹木対策(樹木幹中の巣の駆除)、家屋の防蟻処理を行って下さい。

シロアリ対策は、樹木対策等の周辺環境対策を含めて考えないと、効果がありません。特に父島においては、家屋の防蟻処理を行うだけでは不十分です。日頃から家屋の周りや床下、周辺の樹木などを点検するくせをつけておいてください。

また、「イエシロアリ等の母島への侵入防止条例」により、父島から母島への材木や植栽用樹木等の持ち込みは禁止しています。母島に物を送る際は、蟻道や食痕・羽アリの付着がないことを必ず点検して下さい。シロアリの被害でお悩みの方、防蟻処理を

予定されている方、家屋の新築を予定されている方は、この機会にぜひご相談下さい。

【防除業者駐在期間】  
6月8日(土)～17日(月)

【事業内容】

樹木の防蟻処理

・シロアリ対策区域内の公有地(父島)

・シロアリ対策区域内の民有地(父島)

・長浜トンネル周辺(母島)

民有地内の樹木対策については、皆様からの申し込みに基づき、被害状況を判定して実施を決定します。

シロアリに関する相談受付

被害兆候の探知方法、羽アリ対策、建築の計画など、どのような相談でも結構です。また、必要がある場合は相談だけではなく、家屋の点検も受け付けます。

被害にお困りの方は申し出下さい。

保証を伴う家屋の防蟻処理

家屋の防蟻処理をされた方には、一定の基準により奨励金を交付しています。

奨励金の詳細につきましては、村民課までお問い合わせ下さい。

申し込み・問合せ先

日程調整が必要ですので、お早めにお申し込み下さい。(印鑑をご持参願います。)

保証を伴う家屋の防蟻処理については、商工会へお申し込み下さい。

小笠原村商工会

村民課環境衛生係

母島支所庶務係

2 2666

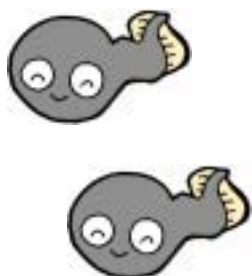
2 31113

3 21111

2 2666

2 31113

3 21111



## 「扇浦地区開発に関するアンケート」集計結果について

さる平成 14 年 4 月 19 日から 30 日にかけて、扇浦地区の集落開発計画に関するアンケートを実施しました。扇浦地区の整備において、村民の皆様の貴重なご意見を伺うことができました。ご協力ありがとうございました。主要な部分のアンケート結果は以下のとおりです。 企画課企画係 2 - 3 1 1 2

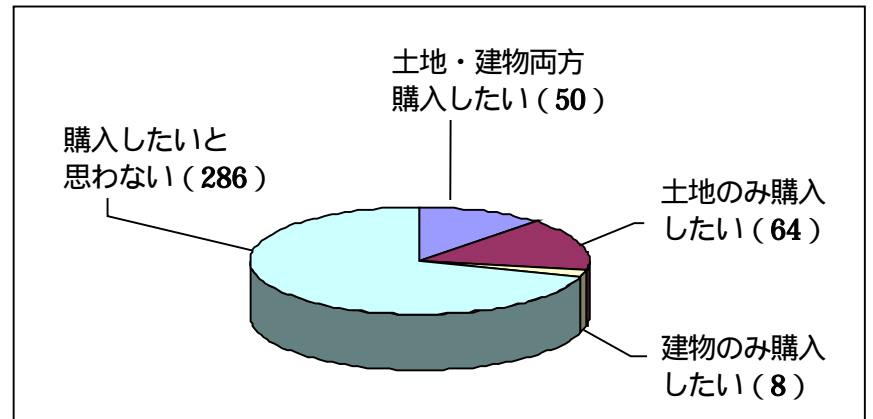
### 1. アンケート実施結果概要

( 1 ) 調査対象は、一般住民世帯（短期派遣世帯を除く）で、回収率は 40.2% となっています。

島内の土地・建物の購入を希望する割合は、有効回答数のうち 約 30% という結果となりました。

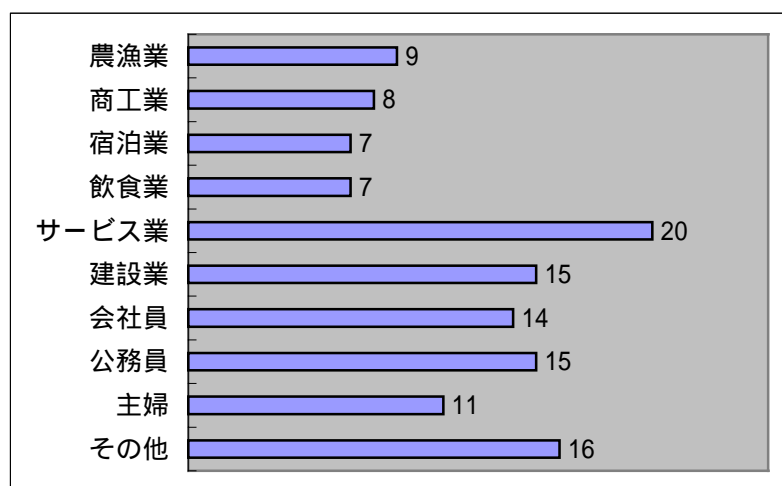
### ( 2 ) 回収結果

	総 数	内 訳	
		父 島	母 島
配布数	1,083	847	236
回収数 (回収率)	435 (40.2%)	362 (42.7%)	73 (30.9%)
有効回答数 (回答率)	408 (37.7%)	342 (40.4%)	66 (28.0%)

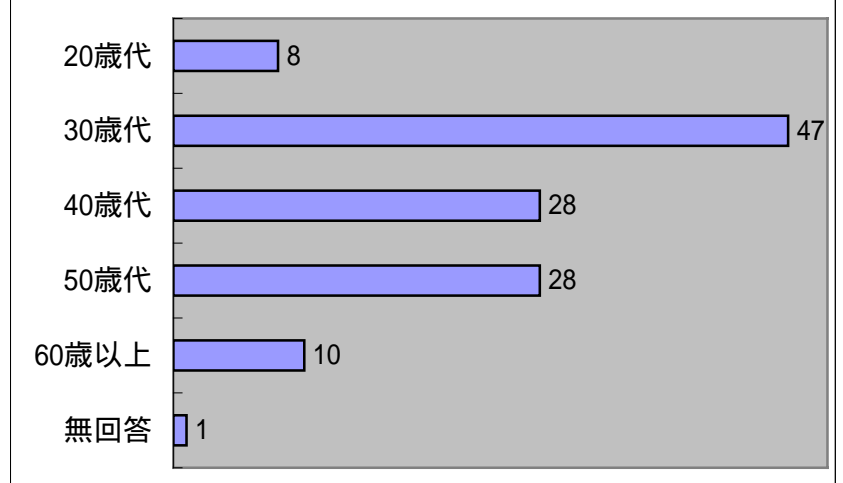


### 2. 購入希望者（122世帯）の内訳

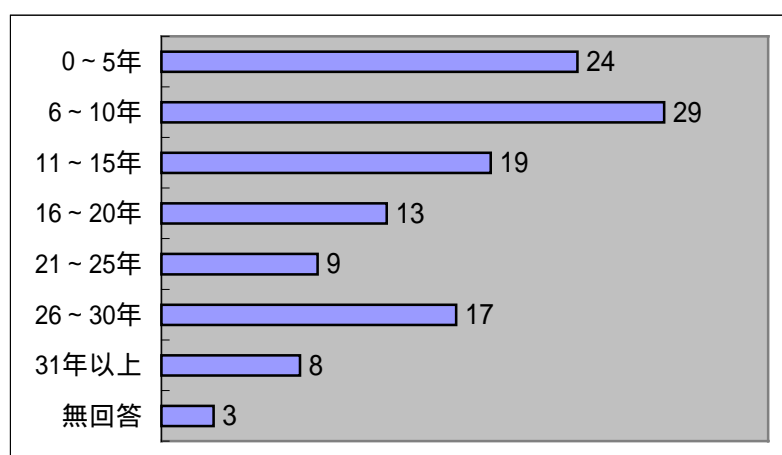
#### ( 1 ) 職業



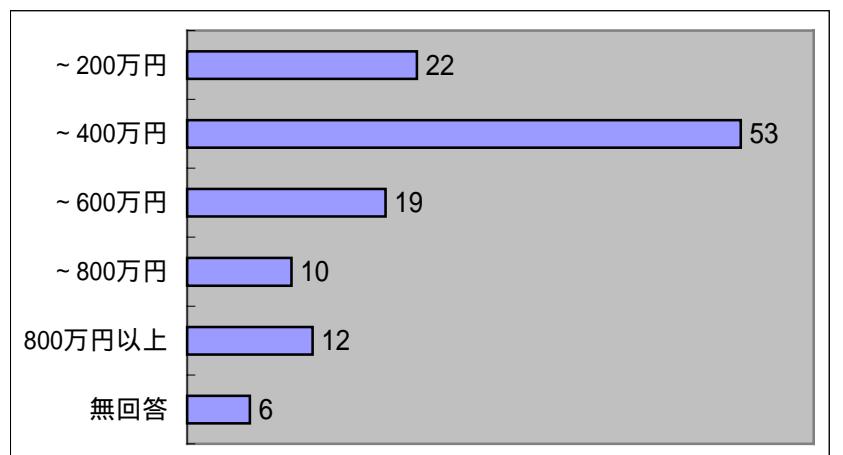
#### ( 2 ) 年齢



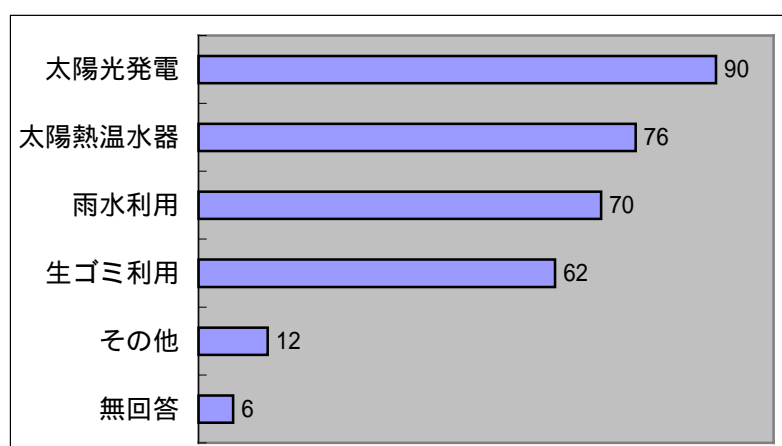
#### ( 3 ) 居住年数



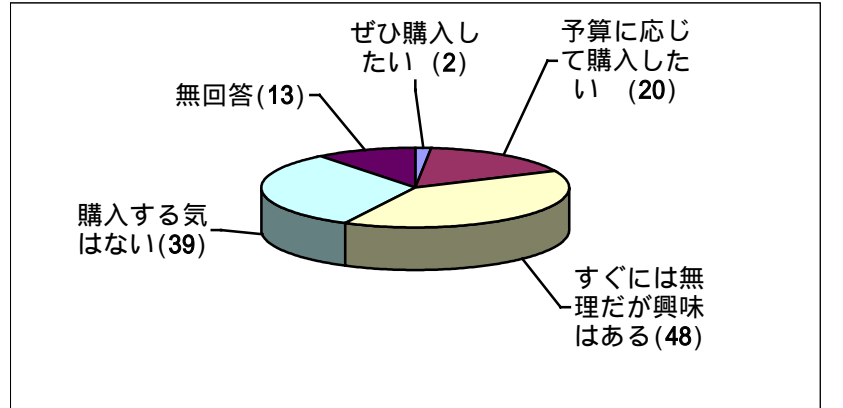
#### ( 4 ) 世帯収入



#### ( 5 ) やってみたいエコシステム



#### ( 6 ) 民宿型ゲストルーム付住宅の購入希望



## 平成 14 年度 村・都民税、 国民健康保険税について

村・都民税、国民健康保険税の平成 14 年度納付書を 6 月に送付します。なお、平成 14 年 1 月 1 日以降転入した方の国民健康保険税については、前年中の所得を 6 月以降に前住所地に照会しますので送付が遅れます。

平成 14 年度の税は、平成 14 年 4 月から平成 15 年 3 月までの 1 年分を 4 期に分けて納付していただきます。

また、国民健康保険に加入している介護保険の第 2 号被保険者（40 歳～64 歳の方）については、国民健康保険税と併せて介護保険料も納付していただきます。

各納付期限は次のとおりです。

第 1 期	6 月 3 日～7 月 1 日
第 2 期	8 月 1 日～9 月 2 日
第 3 期	10 月 1 日～31 日
第 4 期	1 月 2 日～31 日

問合せ先	財政課税務係	2	3	1	1
	村民課住民係	2	3	1	1

### 国民健康保険税

保険税は必ず納期限内に納めてください。特別な事情がない限り保険税を滞納すると未納期間に心じて次のような措置がとられます。

納期限を過ぎて督促が行われたにもかかわらず、保険税を納めない、有効期間の短い「短期被保険者証」が交付されます。

「短期被保険者証」は、通常の被保険者証が 2 年の有効期間であるのに対し、3 カ月という短期の有効期間になっており、滞納保険税の納付状況によってその都度更新す

るものです。

納期限から 1 年を過ぎると、被保険者証を返還してもらい、「資格証明書」が交付されます。

被保険者証がなくなるので、医療機関にかかるときは医療費をいったん全額負担することになります。

「資格証明書」は国保の被保険者であることを証明するもので、被保険者証や短期被保険者証のように受診券とはなりません。

納付が困難な場合など、分納等の相談に応じますので、必ず村役場村民課住民係又は母島支所庶務係にてご相談ください。

問合せ先	村民課住民係	2	3	1	1
	母島支所庶務係	3	2	1	1

### 介護保険の保険料

介護保険の第 1 号被保険者（65 歳以上の方）の保険料は、国民健康保険税などの医療保険とは別に納めます。

#### 【特別徴収】

年金額が年額 18 万円（月額 1 万 5 千円）以上の方は、年金支給額から天引きされます。

#### 【普通徴収】

年金額が年額 18 万円（月額 1 万 5 千円）未満の方は、村の発行する納付書で村役場に納めます。

#### 《納期》

第 1 期	6 月 3 日～7 月 1 日
第 2 期	8 月 1 日～9 月 2 日
第 3 期	10 月 1 日～31 日
第 4 期	1 月 2 日～31 日

問合せ先	村民課住民係	2	3	1	1
------	--------	---	---	---	---

## くらしの総合相談

日頃、専門家による法律や税に関する相談を受ける機会の少ない村民の皆様のために、内地の法律関係のボランティアグループ「小笠原サポート専門家グループ」の主催により、次のとおり「第 3 回くらしの総合相談」を開催いたします。

法律や税金などでお悩みのある方、相談のある方は、この機会を是非ご利用ください。

### くらしの総合相談（法律・税務等）

弁護士・税理士・司法書士・土地家屋調査士が、皆様の相談に無料でお答えいたします。

【日時】  
7 月 4 日（木）、5 日（金）  
午前 9 時～正午  
午後 1 時 30 分～4 時 30 分

### 【場所】

父島 地域福祉センター 2 階会議室  
母島 母島支所 2 階会議室

相談を希望される方の「相談受付票」を事前に受け付けます。「相談受付票」は村役場村民課及び母島支所の窓口で配布しています。

### くらしの法律教室

法律に関すること、また法律家の活動等を身近に知っていただくために、「くらしの法律教室」を開催いたします。

日頃感じている疑問・質問を法律専門家に投げかけてください。専門家が、楽しく分かりやすく解説いたします。

【日時】7 月 4 日（木）午後 7 時～

### 【場所】

父島 地域福祉センター 2 階会議室  
母島 母島支所 2 階会議室

問合せ先	村民課住民係	2	3	1	1
------	--------	---	---	---	---

## 商業統計調査のお知らせ

6 月 1 日現在で、平成 14 年商業統計調査が全国一斉に行われます。

調査の対象は、卸売・小売業を営む全国のすべての事業所（店舗）です。

商業統計調査は、事業所を業種別、規模別、地域別、業態別、立地環境別などに区分し、商業事業所の分布状況や販売活動などの実態を明らかにすることを目的としています。

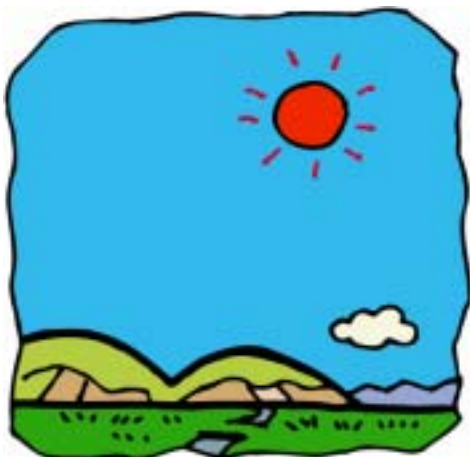
調査結果は国や地方公共団体において、産業・経済施策の立案、評価、将来展望などの基礎資料として、幅広く利用されます。

調査員が調査票の記入をお願いいたしますので、ご協力ください。記入後は調査員が回収に伺います。

この調査は統計法に基づいて実施される国の重要な調査であり、提出された調査票を、統計上の目的以外に使用することはありません。なお、疑問点や不明な点がございましたら、お気軽にお尋ね下さい。

村民の皆様のご理解とご協力をお願いいたします。

問合せ先	産業観光課産業観光係	2	3	1	1
------	------------	---	---	---	---



### 小笠原村IT講習を実施しました



父島での講習風景



母島での講習風景



今年も5月10日から27日にかけてIT講習(前期)を実施しました。

父母を合わせて延べ129名が受講し、好評のうちに終了することができました。

10月にもIT講習(後期)の実施を予定しています。より親しみやすい講習会を実施するため村民の皆様のご意見をお待ちしております。

総務課文書広報係 2-3111

### 家電の島外搬出について

家電リサイクル法により、使用済みの家庭用機器4品目(エアコン、テレビ、冷蔵庫、洗濯機)はリサイクルすることが義務付けられています。古い製品を買ったお店に引き取ってもらってください。

また、買ったお店がわからない場合などは、共済丸により島外搬出を行っております。日程等が決まりましたらポスターや防災無線でお知らせします。(6月中に実施予定)

問合せ先 村民課環境衛生係 2 3113  
母島支所庶務係 3 2111

### 夏休みの準備

#### 母島巡回労働相談のお知らせ

小笠原総合事務所が実施する、6月の『母島巡回労働相談』の日程は次のとおりです。当日、都合が悪く来館できない方は、電話による相談も可能です。

【日時】 6月17日(月) 午後5時~6時

【場所】 母島村民会館 2階和室

#### 【相談内容】

- 労働条件(労働時間、賃金、解雇等)
- 求人求職(求人・求職申込等)
- 労災保険(加入、労災給付等)
- 雇用保険(加入、失業給付等)

問合せ先 小笠原総合事務所 2 2102

### 原付運転免許試験実施のお知らせ

【日時】 6月30日(日) 午前9時

(学科試験合格者のみ午後実技講習)

【場所】 小笠原警察署 2階講堂

#### 【必要なもの】

住民票、鉛筆、黒色ボールペン、

写真(縦3cm×横2.4cm)、

受験手数料 7450円

(内訳) 受験料 1650円

免許交付料 1750円

実技講習料 4050円

お釣りの無いようにお願いします。

【実技講習の実施】学科試験合格者に対し、実技講習を実施しますので、運転に適した服装でお越しください。

問合せ先 小笠原警察署交通係 2 2010

### 「青灯台」前浜・護岸

#### ノロ落とし清掃」協力をお願い

小笠原小中学校PTAでは、夏季の青灯台遊泳期間中、子供達が安全に遊泳できるように、ノロ落としを計画しています。村民の皆様のご協力をお願いいたします。

【日時】 6月8日(土)

午前9時30分~10時30分

#### 【集合場所】 青灯台

【内容】護岸に付いている貝などの除去作業  
【持ち物】軍手・スクレップ(貝をはがす道具)等がありましたらご持参ください。

問合せ先 小笠原中学校 櫻田教頭又は鈴田 2 2502

### 平成14年度

#### 火薬類国家試験のお知らせ

【試験日】 8月25日(日) 午後1時~3時

【試験会場】 小笠原支庁大会議室

#### 【願書受付期間】

6月25日(火)~7月4日(木)

【申込先】(社)東京都火薬類保安協会

03 3279 2529

問合せ先

小笠原支庁産業課商工係 2 2122

### 平成14年6月 都営住宅(内地)入居者の募集について

#### (シルバーピア・多家族世帯向) ポイント方式

#### 【募集日程】

《申込書・募集案内の配布期間》 6月11日(火)~18日(火)

土日は除く

《申込書・募集案内の配布場所》

小笠原支庁土木課住宅係

#### 《申込受付期間》

6月21日(金) 必着

郵送のみの受付になります。

#### 《郵送先》

渋谷郵便局(ポイント方式は東京都住宅供給公社募集センター)

《抽選日時・会場》 ポイント方式を除く 7月18日(木) 午前9時30分

都庁第一本庁舎1階ホール

問合せ先

小笠原支庁土木課住宅係 2 2123

テレビ利用料

減額免除制度のお知らせ

小笠原村テレビ視聴管理組合では、次の条件に該当する世帯組合員について、利用料の減額免除制度を設けています。詳しくは管理組合までお問い合わせください。

【全額免除】

- 生活保護法による扶助を受けている場合
災害救助法による救助が行われた区域内において、当該救助に係る災害により半壊、半焼または床上浸水以上の程度の被害を受けた建物を有する場合。

【半額免除】

- 世帯を構成する者すべてが村民税非課税であり、かつ次に該当する場合。
世帯の中に、身体障害者手帳(視覚、聴覚、肢体不自由一、二級)を有する者がいる場合。

- 世帯の中に、戦傷病者手帳(特別項症第一款症)を有する者がいる場合。
世帯の中に、精神疾患を有する者(一度、二度)に該当する者がいる場合。
世帯の中に、満六十五歳以上の高齢者がいる場合。

問合せ先 小笠原村テレビ視聴管理組合

2 3510

おがさわら丸の

レディースルームについて

おがさわら丸では、2等船室に限り女性専用のレディースルームを利用することができます。希望される方は乗船の際、係員にお申し出ください。

なお、同室でできる男児の年齢は6歳未満の幼児に限りますのでご注意ください。

席に限りがありますのでご利用の方はお早めの乗船をお願いします。

問合せ先

小笠原海運(株)父島営業所

2 2111

ははじま丸の臨時運航について

6月29日(土)と30日(日)に母島で開催される母島返還記念祭にあわせて、ははじま丸の臨時運航を次のとおり行います。
毎年、母島で盛大に行われるこのお祭りに父島の皆様も是非、ご参加ください。

【運航日時】 6月30日(日)

午前7時30分 父島発
午前10時30分 母島発

問合せ先 伊豆諸島開発株 3 2333

小笠原高等学校

公開講座のお知らせ

小笠原高等学校では、日常英会話(初級)の公開講座を実施します。

【講師】 光安信二郎 キャサリン・イガン

【実施日】 7月1日(月)・4日(木)

・8日(月)・10日(水)

・12日(金) 全5回

【時間】 午後6時30分~8時30分

【場所】 小笠原高等学校会議室

【募集人数】 10名

10名を超えた場合、抽選となります。

【対象】 初心者のみ

ある程度の会話ができる方は、「遠慮ください。」

【内容】 場面別対話形式による役に立つ会話表現の練習や、英語を用いたゲームによる会話練習などネイティブ・スピーカーとの会話を中心に行います。

【受講料】 1000円(受講予定者は高校事務室で払い込み納付書を受取り、金融機関にて払い込んで頂きます。その領収書が受講票となりますので、1回目の開講日に持参し、確認を受けて下さい。)

【申込期間】 6月17日(月)~21日(金)

問合せ先 小笠原高等学校 2 2346

「サマーフェスティバル」

2002「イベント企画募集

小笠原・夏の風物詩、サマーフェスティバルが今年も8月に開催されます。イベント協議会ではサマーフェスティバルを盛り上げる新しいイベント企画を広く募集します。

このサマーフェスティバルは盆踊り、花火大会を始めとし、ビーチバレー大会・フラ・野外映画会・JAMMIN・シマアジヤカメの放流などが行われ、毎年多くの観光客、島の楽しみとなっております。

今年のサマーフェスティバルをさらにパワーアップさせるアイデアや企画をお待ちしています。

なお、お持ちいただいた企画は、諸事情等考慮の上、決定させていただきますので予めご了承ください。

【募集期間】 6月1日(土)~8日(土)

問合せ先

小笠原イベント協議会

(小笠原村観光協会内) 2 2187

「小笠原イベント協議会」

スタッフ募集

小笠原イベント協議会は、イベントを通じて島民の親睦を深め、小笠原の文化と観光の発展に寄与することを目的に発足した団体です。「サマーフェスティバル」はこのイベント協議会を中心とするボランティアスタッフの手で支えられ運営されています。

そこで一緒にイベントを作り上げていくスタッフを募集します。

小笠原に居住する18歳以上の方であればどなたでも入会できます。詳しい資料を「Bしつぷ」観光協会内で閲覧できますので興味のある方は是非ご覧ください。イベント好きなアナタの力を待っています。

問合せ先

小笠原イベント協議会

(小笠原村観光協会内) 2 2187



### 「(財)ハーモニイセンター」 交流キャンプ」参加者募集

(財)ハーモニイセンター(本部事務局・東京都渋谷区)が平成4年度から実施している内地の小中学生との交流キャンプを、今夏も左記の要領で実施致します。鳥っ子の参加をお待ちしております。

【目的】1000キロ離れた友達づくり

【日程】8月3日(土)～7日(水)

【主な会場】扇浦交流センター

【募集人員】20名

【参加資格】小学2年生～中学3年生

【参加費】

1万2千円(食費・プログラム費・雑費)

【申込方法】電話で(財)ハーモニイセンター

事務局までお申し込みください。

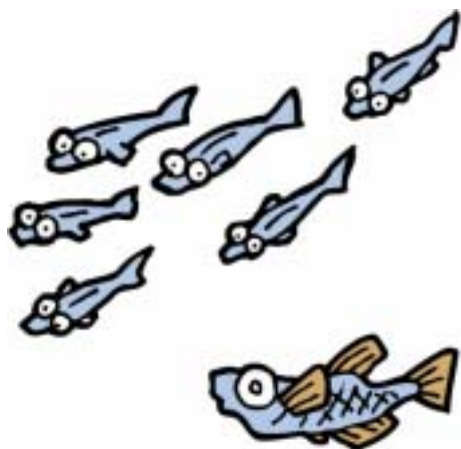
【申込期限】7月3日(水)締切

【参加者決定】7月6日(土)までに決定し、

ご本人宛てに連絡いたします。交流センターの収容能力に限りがあるため、希望者多数の場合はハーモニイセンター側で調整させていただきます。

問合せ先 財団法人ハーモニイセンター

担当 村松 03(3469)7691



## 健康のついで

### 乳幼児健診・歯科健診の

### お知らせ(父島)

対象者の方には、個別通知をいたします。6歳未満の乳幼児で健診を希望される方は、事前に電話での予約をお願いいたします。

【対象者】3、4カ月、6カ月、9カ月、

1歳6カ月、3歳の乳幼児

【日時】6月13日(木)午後2時～4時

【場所】地域福祉センター(ウイズ)2階

問合せ先 健康福祉課健康福祉係

2 3939

### 育児学級のお知らせ(父島)

次の日程で育児学級を開催しますので、お気軽にご参加ください。なお、対象者の方には、個別通知をいたします。

【内容】ママと赤ちゃんのふれあいマッサージ

『タッチケア』

【対象者】3～6カ月前後のお子様及び保護者の方

【日時】6月18日(火)

午前10時～11時30分

【場所】地域福祉センター(ウイズ)2階

問合せ先 健康福祉課健康福祉係

2 3939

### 高脂血症教室のお知らせ(母島)

次の日程で高脂血症教室を開催します。事前採血をされていない方の参加も可能です。当日は、昨年度の住民健診の結果をご持参ください。

【日時】6月5日(水)

午後2～3時30分

午後7～8時30分

【場所】母島診療所2階

問合せ先 健康福祉課健康福祉係

母島 3 7033

### 個別健康教育(高血圧・

### 高脂血症)のお知らせ(父島)

個人の生活(食事・運動)の特徴に応じた健康教育を行うことにより、血圧やコレステロール値を下げる支援を行います。

【対象者】

高血圧

最大血圧140～159、最小血圧90

～99のいずれかに該当される方

高脂血症

総コレステロール値220以上の方

【期間】平成14年7月～15年1月までの期間中、計6回シリーズで開催

【場所】地域福祉センター

【料金】無料

【申込期間】6月1日(土)～12日(水)

問合せ先 健康福祉課健康福祉係

(2) 3939

### おいしいお酒の飲み方を

### 肝臓の専門医が教えます(父島)

肝臓のことを知り尽くした医師だからこそ語れる。お酒を飲む方はもちろん、飲まない方も是非この機会に自分とお酒の付き合い方について学んでみてください。多くの方のご参加をお待ちしています。

【内容】

アルコールが飲める体質であるかを調べます。(アルコールパッチテスト認定書付き)

上手なお酒の飲み方について

【日時】6月27日(木)午後7時～8時30分

【場所】保健所 2階

【講師】

日本医科大学 第1内科 清水 医師

問合せ先 健康福祉課健康福祉係

2 3939



## 小笠原ホエールウォッチング

## 協会(OWA)のコーナー

ザトウクジラのシーズンも終わり、イルカやマッコウクジラのウォッチングシーズンになってきました。

## エコツアーリズムのすすめ パート12

「小笠原のエコツアーリズム」行政の役割」

まちぐるみでエコツアーリズムを推進していく場合、行政の果たす役割は大変重要だと考えられています。

エコツアーリズムでは自然を経営資源として捉えているため、自然を管理することはとても重要なことです。漁業では魚介類を経営資源とみなして禁漁区、禁漁期間、漁獲量制限などのルールを設定して、持続的に魚介類がとれるように資源を管理しています。エコツアーリズムでも漁業と同じようガイドラインや入場制限などのルールを設けて、持続的に観光資源(自然)を利用できるようにする必要があります。漁業の場合は行政や漁業協同組合が中心になって漁業資源を持続的に利用するためのルールを設定しています。エコツアーリズムの場合は行政が中心になって観光業者、住民、研究者などの意見をまとめながら、経営資源(自然)を持続的に利用するための法規制や指導などのルール作りを行っていく必要があるといわれています。また、賛否両論ありますが、行政がグラウンドデザインや憲章づくり、インタープリターの育成、資源管理のための調査研究、情報収集・発信(広報活動)、インタープリターと旅行者との連携などをバックアップすることも、エコツアーリズムの発展に重要であると考えられています。

## 第6回インタープリター

養成講座(勉強会)開催

## 【講習内容】

「マッコウはケッコウもぐる」潜水生態について」

講師 森 恭一(OWA主任研究員)

「海難事故防止」

講師 小笠原海上保安署職員

【日時】 6月13日(木) 入港前日

【会場】 小笠原ビジターセンター

【時間】 午後1時～3時(昼の部)  
午後7時～9時(夜の部)

【受講資格】 IWOMメンバー及び村民の方

【受講料】 無料(予約の必要はありません)

## 第2回OWAホエールウォッチング

・インタープリター認定講習会のお知らせ

好評を頂いたホエールウォッチング・インタープリター認定講習会を7月に開催します。

## 【開催日時】 7月7日(日)

午後1時～4時(昼の部)  
午後6時～9時(夜の部)

どちらか一方の受講になります。

## 【場所】 Bしつぷ2階会議室

## 【受講資格】 15歳以上

## 【受講料】 無料

## 【申込期間】 6月24日(月)～

申し込み・問合せ先

小笠原ホエールウォッチング協会

(担当 一木) 2 3215



## 海洋センターだより その12

## 「飼育アオウミガメの交尾」

今年もまたアオウミガメの産卵がみられる季節になりました。小笠原で産卵するアオウミガメは、産卵シーズン以外は日本列島の太平洋岸で海藻を食べ、3月ごろになると交尾・産卵のために小笠原に戻ってきます。そのうち漁師さんに捕獲された一部のメスは、人工孵化用の卵を採取するため海洋センターの生簀で一夏過ごしします。そして、産卵シーズが終わる8月頃、これらのメスはサマーフェスティバル等の放流会で海に帰ります。

今年はそのついでにメスの他に、2頭の成熟オスをセンターに搬入しました。これらのオスを、センター内での繁殖試験を目的に、センター生まれのメス(愛称:シンちゃん、1988年7月生まれ、甲長:90.9cm)と一緒に水槽に入れました。海外の飼育施設では7歳での産卵が確認されています。また、小笠原で産卵したアオウミガメの甲長の最小記録は82.3cmです。年齢・大きさ共に、シンちゃん産卵する可能性は十分考えられます。

4月18日の午後2時過ぎにシンちゃんをオス2頭が入っている水槽に入れたところ、早速小さいほうのオス(甲長:77.5cm)がシンちゃんを追いかけまわすようになりました。2時間ほどの間に9回もシンちゃんの背中に乗りあがる事ができましたが、残念ながら交尾には至らず、その後も一懸命交尾を試みていました。するとその隙について、大きいオス(甲長:90.8cm)がシンちゃんの上に乗れ、交尾が始まりました。小さいオスは、大きいオスの上に乗ったり、尻尾や後ろ足に噛み付いたり、果ては大きいオスとシンちゃんの間に頭を突っ込んだりと、必死に交尾の邪魔をしているようでしたが、1時間もするとあきらめたのかおとなしくなり、水槽

の隅でじっとしていました。

大きいオスとシンちゃんの交尾は翌日19日の朝9時過ぎまで続きました。その後も、4時間以上も乗ったままで何度も交尾を試みていましたが、交尾は行われず、午後1時30分によろやく離れました。

シンちゃんは、4月20日以降、他のメスと一緒に生簀に入っています。交尾が成功していれば2～3カ月後(6月18日以降)には産卵のために上陸してくることでしよう。生まれてからずっと水槽で暮らしてきたシンちゃんですが、他のメス同様産卵巣を掘ることができるでしょうか?どれくらい卵を産むのでしょうか?卵はきちんと孵化するのでしょうか?

人工孵化されたアオウミガメが日本で産卵した例はまだ報告されておらず、今からとても楽しみです。

## お知らせ

6月2日夜8時を皮切りに、今年もナイトレクチャー「アオウミガメの産卵を見守る」を開催します。開催日はおがさわら丸入港日と出港前日です。(着発便の場合は入港前日と入港日の開催になります)

おおよそ1時間を予定していますが、運良くウミガメの産卵が見られた場合には多少長引くこともあります。人数に限りがありますので、ご予約の上お越しください。

申し込み・問合せ先

小笠原海洋センター(日本ウミガメ協議会)

212830



# けんこう通信

## 健康福祉課 第 47 号

# 女性の悩みと病気

## 《更年期 ④》

### まずは環境を整える

更年期障害の治療 = ホルモン療法と思っている方が多くいらっしゃるのではないのでしょうか。しかし、実はさまざまな治療方法があることを理解してください。まず、今の自分の生活を振り返ってみてください。子どもの独立、夫の定年、親の介護、更年期は、数々の問題に直面する、まさに人生の転機の時期ともいえます。そのひとつひとつの事柄が、イライラや不眠等、自分自身のからだの変化につながってはいませんか。

そこで、まず最初に、自分にとってより良い環境を整えていく必要があります。更年期の症状の重い、軽いは、体質だけでなく、環境の変化など心理的なストレスによるものが大きいと言われています。自分の性格や性質をよく理解した上で、ストレスの解消方法を見つけたり、心配事や悩みを長く持ち続けられないようコントロールする事です。

### 更年期障害の治療

更年期障害の治療は、ひとりで悩まず、家族や医師に相談することから始まります。不眠やイライラが強い場合も、誰かに相談することで、気持ちが楽になり、症状が軽減することもあります。医師はその状態を把握しながら、睡眠薬や安定剤等を処方したり、ほてりや冷え等には、自律神経改善薬を用いたり、症状に合った薬を段階的に行います。

ホルモン療法・漢方療法についても簡単に触れておきます。ホルモン療法は、減ってきたエストロゲンを補う療法で、更年期症状が軽くなる等の効果が見られ評価されています。欧米では骨粗しょう症を予防する為に、10年以上という長期にわたって服薬している例も多く見られます。漢方の効き目はマイルドで、個々の症状を直接的に解消するというより、体全体の体調を整えていきます。ただし、薬以外にも運動療法や栄養療法など基本的な生活様式を改善する方法もあります。小笠原の診療所でも更年期障害の治療を行っていますので、自分にあった改善方法を医師と一緒に見つけてみてください。

更年期障害は病気ではありません。完璧に症状を治すというより、症状と上手に付き合いながら、つらい時期を乗り越えていきましょう。

### 更年期の症状を乗り切るコツ！

更年期は誰もが通るもので、からだの不調も誰もが多少なりとも経験するものだと割り切って、大きく構えて！

趣味やボランティア活動など、熱中する事を持って！スポーツなどでからだを動かし、散歩や友人とのおしゃべりなどで気を紛らわせたりするのもオススメ！今までチャンスがなくて出来なかった勉強や旅行をするのも一案。

バランスの良い食事を心がけて！食べ過ぎで肥満になると、症状が悪化するので注意。

つらい時は無理をしないで！家族に自分の症状を話して、協力してもらおう。

婦人科医師に相談してみて！一人で悩むよりも、ずっと気持ちが楽に。

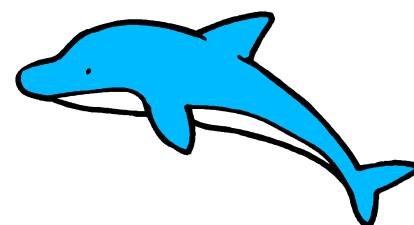
「きれい、おしゃれに」を心がけて！きれいな物に囲まれると、気持ちが明るくなるはず。

今月で、更年期障害のシリーズは終了となります。

父島で、6月4日(火)19時～20時半 地域福祉センター2階において、更年期障害についての講演会を開催します。是非ご参加ください。お待ちしております。

更年期症状にアロマセラピーはいかがでしょう。香りといっても色々ありますが自分にとって良い香りは、ストレスを軽減することは実験で証明されています。更年期症状の特にイライラや憂鬱な気分を鎮めるには、柔らかい花っぽい香り、ラベンダーやジャスミンなどがお勧め。「更年期症状と香りの効用について」研究された方の結果では、柑橘系のベルガモットが気分を鎮める傾向が強いことが認められたそうです。まだまだ、アロマセラピーは奥が深そうですね。

### イルカの伝言板



# 6月のカレンダー

日付	曜日	行事予定	日付	曜日	行事予定
1	土	個別健康教室申込(～12 父島) サマーフェスティバル企画募集(～8) 高校図書館開放	16	日	
			2	日	入港日 
3	月	母親学級(～5 母島) 南島移入植物除去 ボランティア募集(～28)			
			4	火	更年期障害講演会(父島)
5	水	出港日  高脂血症教室(母島) 高校図書館開放	20	木	入港日 
			21	金	
6	木	定期予防接種 (三種混合・風疹・麻疹・日本脳炎)	22	土	高校図書館開放
7	金	母親学級(母島)	23	日	出港日  小笠原小学校日曜授業参観
			8	土	入港日  シロアリ対策事業(～17) 青灯台～前浜ノ口落とし清掃 高校図書館開放
9	日				
			10	月	更年期障害講演会(母島) 母親学級(母島)
11	火	出港日 			
			12	水	高校図書館開放
13	木	乳幼児健診・歯科健診(父島) インタープリター養成講座			
			14	金	入港日 
15	土	パッションフルーツ祭 高校図書館開放			

